



# HAMBOORG.CITY

ايناملأ يف بنجاللة نجانمة صنم

✓ كتغلب 24/7 دعاسم

✓ ةئاهنللا ديعاومللا تاريكذت

✓ ةمسررلا تادننسملا حسام

✓ ايازمللا تابساح

**هناجم لطي سو وه — hamboorg.city**

## BuT (Bildung und Teilhabe) — جم انرب ايناملأ يف ةكراشملا وميلعتلا

رسألانم لافطاللة طشنأللا وميلعتلل ال اومأ رفوي Bildung und Teilhabe جم انرب  
ةصوصخللا سورددلاو تابجوللا ةسردملا كلذ يف امب، ايناملأ يف لخدلا ةضفخنم

**Deutsche Begriffe:** Bildung und Teilhabe | BuT | Schulbedarf | Mittagessen | Nachhilfe

## Bildung und Teilhabe (BuT) — جم انرب ةكراشملا وميلعتلا

### وه ام؟

لخدلا ةضفخنم رسألانم لافطاللة طشنأللا وميلعتلل ال اومأ وه BuT.

### هه لعل لوصحلا ه نكمي نم؟

يقلتت يتلا رسأللا:

- Bürgergeld
- Wohngeld
- Kinderzuschlag
- Asylbewerberleistungen
- Sozialhilfe

### BuT؟ جم انرب نمضتي اذام

### 1. ةي سردم ل تامزلت سمل (Schulbedarf)

- (ريار ب ف ي ف 65€ + س ط س غ أ ي ف 130€) **ة ن س ل / 195€**
- Bürgergeld ي ق ل ت ت ن ك ا ذ ا ا ي ا ق ل ت

### 2. ةي سردم ل اء د غ ل ت ا ب و (Mittagessen)

- ل ا ف ط أ ل ا ة و ر / ة س ر د م ل ا ي ف **ة ي ن ا ج م**
- ب ل ط م ي د ق ت ب ج ي

### 3. ةي سردم ل ت ا ل ح ر ل (Ausflüge)

- ف ي ل ا ك ت ل ل م ا ك ع ا ج ر ت س ا
- م ا ي أ ة د و ة ي م و ي ت ا ل ح ر

### 4. ة س ر د م ل ا ل ا ل ق ن ل (Schülerbeförderung)

- ة م ا ل ت ا ل ص ا و م ل ا ة ر ك ذ ت
- ة د ي ع ب ة س ر د م ل ت ن ا ك ا ذ ا

### 5. ة ي ص و ص ل ل س و ر د ل (Lernförderung)

- ة س ا ر د ل ل ف ط ل ل ب ك ا و ي ا ل ا م د ن ع
- م ل ع م ل ل ن م ة د ا ه ش ب ل ط ت ي

### 6. ة ي ف ص ا ل ل ا ة ط ش ن أ ل (Teilhabe)

- ة ف ا ق ث ل ا و ي ق ي س و م ل ا و ة ض ا ي ر ل ل **ا ي ر ه ش / 15€**
- ل ل ا ، ي ق ي س و م ة س ر د م ، م د ق ة ر ك ي د ا ن

## ب ل ط ل ا م ي د ق ت ة ي ف ي ك

### 1. ن ا ك م ل ا :

- Jobcenter (ن ا ك ا ذ ا Bürgergeld)
- Rathaus/Sozialamt (ن ا ك ا ذ ا Wohngeld/Kinderzuschlag)

### 2. ا ن ت ر ا ج د و م ن ل : Antrag auf Leistungen für Bildung und Teilhabe

### 3. ت ا د ن ت س م ل ا :

- Bürgergeld/Wohngeld/Kinderzuschlag ي ق ل ت ت ا ب ث ا
- ة ي ص و ص ل ل س و ر د ل ا و ت ا ل ح ر ل ل (ة س ر د م ل ل ن م ة د ا ه ش)

- ةطشنألآ يف ليجسنتلا ديكتأت (J. Teilhabe)

## J- BuT: ةيونسلآ ةميقلآ لعل لآثم

ايازملا	غللملا
ةيسردملا تامزلتسملا	195€
ءادغلآ تابحو (60€ × رهشأ 10)	600€
تالحرلا	200€
ةطشنألآ (12 × 15€)	180€
<b>ءومحملآ</b>	<b>ةنسلآ/لآ ~1175€</b>

### !ةمه ةظحالم

- يعجر رثأب ضيوعت دجوي ال — بسانملا تقولا يف بلطلا مدق
- ةح لعل لفظ لك
- ةنسل لك بلطلا نم ءانجأ ديحج بجي

مإظناب هثيحت متيو ةيانعب دعم · 2026 ليربأ: ةلاحلا · hamboorg.city ريرحت  
ةيوناقلا ةراشتسالآ لحم لحي الو يمالعإ يوتحملآ